To request translation or disability-related accommodations, please contact us at **DTDcompliance@clackamas.us** | **503-742-4400**.

Si quiere solicitar servicios de traducción o adaptaciones para la discapacidad, contáctenos en/al **DTDcompliance@clackamas.us** | **503-742-4400**.

Чтобы запросить перевод или приспособления, связанные с инвалидностью, пожалуйста, свяжитесь с нами по:
DTDcompliance@clackamas.us | **503-742-4400**.

Щоб попросити переклад або спеціальні послуги для осіб з особливими потребами, зверніться до нас, скориставшись такими контактними даними:
DTDcompliance@clackamas.us | **503-742-4400**.

如需翻译服务或残障相关的协助，请与我们联系：
DTDcompliance@clackamas.us | **503-742-4400**。

Để yêu cầu dịch vụ dịch thuật hoặc điều chỉnh liên quan đến tình trạng khuyết tật, vui lòng liên hệ với chúng tôi qua **DTDcompliance@clackamas.us** | **503-742-4400.**

Clackamas County
www.clackamas.us

Hướng Dẫn Tái Chế ClackCo

Cắt giảm, tái sử dụng và *sau đó* tái chế để giảm thiểu tiêu hao năng lượng cần thiết trong sản xuất sản phẩm mới, giảm ô nhiễm và tạo công ăn việc làm.

Rác Tái chế



Giấy, bìa cứng dẹt, kim loại, chai nhựa & hộp nhựa dạng tròn
kích thước 2x2 inch trở lên, rỗng & khô

Rác Thủy tinh

Đựng trong thùng rác thủy tinh riêng biệt



Chỉ gồm chai & lọ
rỗng & khô, không nắp

Không có thùng đựng rác thủy tinh? Hãy gọi cho công ty xử lý rác & tái chế của quý vị.

Bin

1. **Băng keo dán vào đầu tất cả các loại pin, trừ pin kiềm**
   sử dụng băng keo trong, chỉ dùng pin gia dụng
2. **Đóng gói tất cả pin**
   trong túi zip-seal cỡ 1 qt
3. **Đặt trên đầu ly trong thùng thủy tinh**



Chỉ dành cho khách hàng là hộ gia đình đơn lẻ.

Rác Sân Vườn*



Lá cây, cỏ, cành cây nhỏ, cây cối & mảnh vụn cành lá sau cắt tỉa

*Chỉ khu vực thành thị. Các thành phố Lake Oswego, Milwaukie và Wilsonville có thể bao gồm thức ăn thừa.

Rác còn lại



Tất cả rác, bao gồm túi nilon, cốc & hộp mang về, nắp và bao bì

Dầu Động Cơ: Đựng trong hộp có gắn nhãn, nắp vặn, dung tích tối đa 2 gal. (ví dụ như bình sữa) và đặt cạnh thùng rác thủy tinh. *Chỉ dành cho khu dân cư.*
Đồ Vật Lớn (đồ gia dụng, đồ nội thất, v.v.): Gọi cho công ty rác và tái chế để được báo giá, thu gom đặc biệt.

Cần thêm thông tin?

Trung Tâm Thông Tin Tái Chế Thành phố
503-234-3000
Bộ phận Xử lý Chất thải Rắn & Vật dụng Lâu bền ClackCo
503-557-6363

@recycleornot
Gửi trực tiếp các câu hỏi và hình ảnh đồ vật cần tái chế.

Hướng dẫn đầy đủ trực tuyến - 7 ngôn ngữ
www.clackamas.us/recycling/recycleguide.html

Quét để xem hướng dẫn đầy đủ

6/25 VIET

Địa điểm TÁI CHẾ thuận tiện cho quận Clackamas

Liên hệ với các cơ sở để xác nhận những vật liệu được chấp nhận và hỏi về các khoản phí trước khi khởi hành.

KÝ HIỆU

✓ = Miễn phí

$ = Trả phí

✓/$ = Trả phí cho một số loại

	Đồ gia dụng - Lg. & Sm.	Pin (Kiềm & Pin Sạc)	TV, Màn Hình & Máy Tính	Chai & Lọ Thủy Tinh	Rác Thải Sinh Hoạt Nguy Hại	Bóng đèn, đèn CFL, đèn huỳnh quang	Dầu Động Cơ	Giấy & Thùng Các Tông	Chai Nhựa, Bình & Chậu (không nắp)	Kim loại / Phế liệu Kim loại	Lốp Xe	Rác Sân Vườn
Clackamas County Transfer Station 19600 SE Canyon Valley Rd., Sandy 503-260-1577	✓/$		✓	✓			✓	✓	✓	✓	$	
K.B. Recycling 9602 SE Clackamas Rd., Clackamas 503-659-7004 1600 SE 4th Ave., Canby 503-266-7903	✓/$		✓	✓				✓	✓	✓		
McFarlane's Bark 13345 SE Johnson Rd., Milwaukie 503-659-4240 | mcfarlanesbark.com												$
Metro South Transfer Station 2001 Washington St., Oregon City 503-234-3000 | oregonmetro.gov	✓/$	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	$	$
R.S. Davis Recycling, Inc. 10105 SE Mather Rd., Clackamas 503-655-5433 | portlandrecycling.com	✓/$	$ chỉ dành cho hộ gia đình	✓							✓		
S & H Landscaping Supplies 20200 SW Stafford Rd., Tualatin 503-638-1011 | shbark.com										✓		$
Universal Recycling Technologies (URT) 10151 SE Jennifer St., Clackamas 503-722-2236 | urtsolutions.com		$	✓ cũng chấp nhận rác thải điện tử nguy hại			✓/$						
Willamette Resources, Inc. 10295 SW Ridder Rd., Wilsonville 503-570-0626	✓/$		✓	✓				✓	✓	✓ không chì		

Rác thải xây dựng tại các trạm trung chuyển cần có đầy đủ giấy tờ!
Để bảo vệ sức khỏe và an toàn cho người lao động cũng như khách hàng, trạm trung chuyển sẽ sàng lọc tất cả rác thải có chứa amiăng từ việc sửa chữa, xây dựng và phá dỡ. Tất cả các khách hàng mang theo vật liệu không xác định cần chuẩn bị giấy tờ liên quan. Tìm hiểu thêm về cách xử lý amiăng an toàn tại www.oregonmetro.gov/asbestosrules.



Vỏ Chai, Lọ có phí cọc
Gởi trả chai, lọ về Trung Tâm BottleDrop, nhà bán lẻ hoặc cửa hàng tạp hóa.
bottledrop.com



Vật Sắc Nhọn (Kim, Lưỡi trích, Ống tiêm)
Hãy đưa đến Metro South Hazardous Waste Facility (Cơ sở Xử lý Chất thải Nguy hại Phía Nam Thành phố), công ty thu gom hoặc nhà thuốc tại địa phương.



Thuốc Theo Toa
Mang thuốc tới Thùng Rác Thải Thuốc miễn phí Mang tới địa điểm Thu Hồi Thuốc gần nơi quý vị.
clackamas.us/healthcenters/takeback.html



Cơ quan Tái chế Thiết bị Điện tử Oregon E-Cycles
Tái chế máy tính, màn hình, TV, máy in, bàn phím, chuột miễn phí.
oregonecycles.org



Túi và Bọc Nhựa
Đưa miễn phí tới các địa điểm bán lẻ tham gia chương trình.
plasticfilmrecycling.org



Sơn và Thuốc Nhuộm
Đưa miễn phí tới các địa điểm PaintCare.
PaintCare.org

Thắc mắc? Đường Dây Nóng về Thông Tin Tái Chế của Thành phố 503-234-3000 **OregonMetro.gov/FindaRecycler**

Cơ quan Xử lý Chất thải Rắn & Vật dụng Lâu bền (Clackamas County Sustainability & Solid Waste) • www.clackamas.us/recycling • 503-557-6363 • wasteinfo@clackamas.us

6/25 VIET